

# Lodzjer Zeitung.

№ 85.

Mittwoch, 29. März (10. April) 1895.

32. Jahrgang.

Redaction: Konstantiner-Strasse No. 320f., im eigenen Hause. — Expedition und Annoncen-Aufnahme: in Lodz: Petrikauer-Strasse No. 263 (50), Haus Frischmann, u. in der Buchhandlung v. R. Horn, Siwina-Strasse, in Warschau durch die Redaction des Eppeberg'schen Musikalien-Kalenders, Dylema-Strasse No. 32, sowie Unger, Wierzbowa-Strasse No. 8. Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Festtage folgenden Tage. — Manuscripte werden nicht zurückgegeben. Annoncen für folgende Nummer werden bis 4 Uhr Nachmittags angenommen.

Vierteljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für Lodz Rbl. 1 Kop. 80, monatlich 60 Kop., für Auswärts: 120 Kop., unter Kreuzband Rbl. 2.25, unter Kreuzband Rbl. 3.30. — Preis eines Exemplars 5 Kopeten. — Inserate werden pro Nonparzellens oder deren Raum mit 6 Kopeten berechnet. — Reklamen 15 Kopeten pro Zeile. — Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pf. pro Nonparzellens angenommen.

Wichtig für Restaurateure und Gastwirthe!

## Alleinverkauf der Kohlensäure-Bier-Apparate

der weltbekannten St. Petersburger Kohlensäure-Fabrik bei

**ALBERT FRÖMEL, Lodz, Zawadzka-Strasse No. 6.**

Ein completter Kohlensäure-Bier-Apparat auf 2 Gattungen Bier nebst 1 Flasche Kohlensäure von 10 Kilo — Preis 85 Rubel.

Billiger wie überall! Unentbehrlich für jeden Gastwirth.

Bezugnehmend auf unser Circular vom 1. Januar a. c. bringen wir hiermit zur allgemeinen Kenntniss, dass unsere bisherige Firma

## „ŁÓDZKIE PRZEDSIĘBIERSTWO ROBÓT ASFALTOWYCH i DEKARSKICH“

mit dem heutigen Tage **aufgehört hat** und keiner von uns mehr berechtigt ist, den Namen der Firma weiter zu führen und zu zeichnen. Das Inkasso der noch ausstehenden Forderungen ist dem vereideten Rechtsanwalt Herrn G. Raubal, Petrikauer-Strasse № 43 in Łódź, übertragen und sind Zahlungen **ausschliesslich** an diesen Herrn bzw. seinen Bevollmächtigten zu leisten.

Łódź, den 31. März 1895.

M. Zbijewski, Z. Daleszyński.

### Vierfachwirkende Duplexpumpen

System „Worthington“  
in freistehender, liegender oder Wandanordnung  
offerirt 2393

die Maschinen- und Armaturen-Fabrik vorm.  
Klein, Schanzlin & Becker, Frankenthal,  
General-Vertretung u. Lager bei

**M. Zbijewski,**  
Lodz, Dzielna № 28, Telephon 550.

### Restaurant Frankfurt.

Täglich: 2447

### Concert

der Wiener Wasser-Gigerl-Damen-Kapelle,  
bestehend aus 6 Damen und 1 Herrn.  
An Sonn- und Feiertagen Früh-Concert von 12—2 Uhr.  
Entree frei. Entree frei.

### Lekarz dentysta

Zofja Szwarz — Bernstein  
mieszka: ul. Piotrkowska dom Ramisza 121  
przyjmuje pacjentów od 9 do 6. 1987

!!! 15.000 !!!  
**Gold- und Silbergegenstände**  
werden umgangshalber unter dem Kosten-  
Preise verkauft. Diese Gelegenheit  
ist nur eine kurze Zeit zu benutzen  
2713  
**J. O. Radin,**  
Petrikauer-Strasse No. 39.

**SAVON HYGIENIQUE AUX FLORES RALLET**  
En vente partout

**Dr. S. Wolfowicz**  
aus Pabianice, Geburtshelfer, Specialist  
für Frauen- und Kinder-Krankheiten.  
Empfängt von 9—11 Uhr: Vormittags und  
von 4—6 Uhr: Nachmittags  
Petrikauer-Strasse No. 109, vis à-vis  
Heinzel. 1833

**Savon Thridace RALLET 30c.**  
En vente partout

### Отъ Президента города Лодзи.

Сообщается г. г. домовладельцам, управляющим,  
арендаторам недвижимостей и жителям города Лодзи, что  
въ Лодзинской городской кассе производится приём денег  
на благотворительныя заведения Варшавскаго Городскаго Со-  
вета Общественнаго Прозрѣнія, а также на уплату лечеб-  
ныхъ издержекъ за пользованіе въ разныхъ больницахъ бед-  
ныхъ христианъ гор. Лодзи за 1895 годъ. Означенныя сборы  
прошу внести немедленно, ибо исправныя плательщики  
будутъ понуждаемы къ вызованію силъ сборовъ севестра-  
ціонными ярами въ пажетивъ запрещенія на доходы съ  
домовъ и аяста на движимое ихъ имущество.  
При этомъ имѣю честь обратитъ вниманіе г. г. вла-

телическихъ на то, что сдѣланный съ нихъ сборъ долженъ  
быть внесенъ непосредственно въ городскую кассу, непре-  
менно на руки подлежащаго кассира подъ формальныя шу-  
ровыя квитанціи, во избѣжаніе случаевъ непоступленія де-  
негъ въ ту-же кассу. 2833

Городъ Лодзь, Марта 25 дня 1895 г.  
Президентъ города Лодзи: Пеньковскій Я.

### Inland.

**St. Petersburg.**  
— Auf dem allerunterthänigsten Bericht des  
Gouverneurs von Wolhynien für das Jahr 1893  
über den Zustand des Gouvernements, in welchem  
er bemerkt, daß in dem gen. Gouvernement, das  
einen vorwiegend landwirtschaftlichen Charakter  
trage, nur eine niedere landwirtschaftliche Schule  
im Dorfe Bielektrznja, keine Kremlenz existire  
und daß die Errichtung von landwirtschaftlichen  
Schulen erstens den Bauern in dem Sinne einer  
allmählichen Verbesserung der landwirtschaftlichen  
Kultur nütze und zweitens ein Contingent mit  
der Landwirtschaft mehr oder weniger vertrauter  
Arendatoren und Gutsverwalter russischer Her-  
kunft oder russischer Erziehung heranbilden würde  
— geruhte Seine Majestät der Kaiser Höchst-  
eigenhändig zu bemerken: „Dem ist Aufmerk-  
samkeit zu schenken.“

Ferner erfolgte auf dem Bericht des Militär-  
Gouverneurs des Amur-Gebiets bei dessen Er-  
klärung daß die unter den Landwirthen zuneh-  
mende Verwendung von vervollkommenen land-  
wirtschaftlichen Geräthschäften und ihr Streben  
nach Erwerbung von Landstücken als Eignung  
einerseits von der Sicherheit und der hoffnungs-  
reichen Zukunft der Landwirtschaft im Amur-  
Gebiet und andererseits auch von dem materiellen  
Wohlfand der Bevölkerung Zeugnis gebe — die  
Höchste Bemerkung: „Das ist erfreulich“,  
mobi es Seiner Majestät genehm war, die er-  
wähnte Erklärung Höchst eigenhändig zu unter-  
zeichnen.

— Im Reichsrathe kommen in der nächsten  
Zeit unter Anderem folgende Sachen zur Ver-  
handlung:

Ueber die Umänderung des Stats des Depar-  
tements der directen Steuern. Ueber die Abän-  
derung der Controlvorschriften über die Aufsicht  
bei Ausführung von Operationen in der Gold-  
valuta durch Credit-Institutionen und Bank-  
häuser. Ueber Heranziehung zur 5proc. Steuer  
der in Bankhäusern und Wechselböden gemachten  
Einlagen. Ueber das dem Finanzminister an-  
heimgestellt: Recht der Statutenbefähigung der  
Moskauer Industrie- und Fabrikbank. Ueber  
Einkaltung von den verdienten Gehältern der Fa-  
brikarbeiter zur Dedung von Kronsteuern und  
anderen Abgaben. Ueber Einführung von regel-  
mäßiger Dampferverbindung mit dem Weissen  
und Eisemeere, und Durchsicht des Statuts der  
Archangel-Murmanschen Dampfschiffahrts-Gesell-  
schaft.

Ueber Abänderung der Regeln des allgemeinen  
Statuts der russischen Eisenbahnen, betreffend die  
Annahme von Ladungen zum Versandt auf Eisen-  
bahnen.

— Der französische Botschafter in St. Pe-  
tersburg, Graf Montebello, hat im Auftrage sei-  
ner Regierung Rußland zur Theilnahme an der  
internationalen Konferenz zur Feststellung elektri-  
scher und Leucht-Einheiten aufgefordert. Die  
Akademie der Wissenschaften findet es für Ruß-  
land wünschenswerth, sich an dieser Konferenz zu  
betheiligen.

— Wie der „Priam. List.“ meldet, sind im  
vergangenen Jahre 5883 Personen beiderlei Ge-  
schlechts in's Amurgebiet übergesiedelt, während  
die höchste bis jetzt erreichte Ziffer 3027 berrug.  
Die 5883 Personen gehörten zu 1051 Familien  
und brachten 2174 Pferde, 1456 Wagen mit  
sich. 357 Familien stammten aus dem Gouv.  
Poltawa.







beabsichtigt, Hiroshima am 10. d. Mts. zu verlassen und das Hauptquartier auf chinesisches Gebiet zu verlegen.

London, 8. April. Gleichzeitig mit der Meldung, daß der Oberbefehlshaber der japanischen Truppen, Prinz Komatsu, Hiroshima am Mittwoch verlassen und sein Hauptquartier auf chinesisches Gebiet verlegen wolle, kommt die Nachricht, daß Li-Hung-Tschang so völlig genesen ist, daß ihm bereits der Verband abgenommen werden konnte, und die chinesische Regierung einen weiteren Bevollmächtigten für die Friedensunterhandlungen in der Person Li-Tschinglung ernannt hat.

London, 8. April. Die Japaner betonen, daß sie keinerlei handelspolitische Vortheile für sich in Anspruch nehmen wollen, welche andere mit China durch Handelsverträge verbundene Mächte nicht genießen, sind jedoch entschlossen, bei der chinesischen Regierung die zur Eröffnung des Handels dienenden Bedingungen durchzusetzen, da sie (die Japaner) die Ueberzeugung hätten, daß die Erfüllung derselben für China Friede, Fortschritt und Wohlstand zur Folge haben werde.

Dannenberg, 8. April. Durch das Umschlagen eines Rahnes sind im Ueberschwemmungsgebiet 5 Peß. ertrunken.

Budapest, 8. April. In Wieselburger Komitat ist in elf Gemeinden eine Hungersnoth ausgebrochen.

London, 8. April. Außer der noch zu vereinbarenden Kriegsentfädigung und der Anerkennung der Unabhängigkeit Koreas verlangt Japan die Abtretung der Insel Formosa und der Halbinsel Liaowun. Ferner fordert Japan die Er-

füllung folgender Bestimmungen: Die Einfuhr von Maschinen nach China soll fortan durch nichts eingeschränkt sein. Ausländern soll das Recht eingeräumt werden, Fabriken zu bauen und zu betreiben. Der große Fluß Yangtsiang soll den Schiffen aller Nationen bis Chung Kingfoe eröffnet werden. Folgende Wasserstraßen sind ferner für die Schifffahrt sämtlicher handeltreibender Völker zu erschließen: Der Fluß Siengkang durch den Tongtjingsee bis nach Siangtankaen, der Contoufluß bis Onchoosoo, der Wujiang und der Scharghaifluß und der Shanghailkanal bis nach Soosoo. Die Wujiangbarre ist für immer zu entfernen, und es sind Vorkehrungen zu treffen, den Fluß stets schiffbar zu erhalten. Außer den Vertragshäfen sind die Städte Ghanghingtoe, Soosooosoo und Ganchufoo dem internationalen Handel zu öffnen. Die Japaner betonen, daß sie keinerlei handelspolitische Vortheile für sich in Anspruch nehmen wollen, die andere mit China durch Handelsverträge verbundenen Mächte nicht genießen, sind jedoch entschlossen, bei der chinesischen Regierung die zur Eröffnung des Handels dienenden Bedingungen durchzusetzen, da sie die Ueberzeugung hätten, daß deren Erfüllung für China selbst Friede, Fortschritt und Wohlstand zur Folge haben werde. Die von Japan verlangte Eröffnung chinesischer Gebietsstücke für den internationalen Handel umfaßt 1000 englische Quadrat-

Hamburg, 8. April. In Friedrichsruh werden heute zwei Extrazüge erwartet, mit denen 400 Lehrer aus höheren Schulen Preußens eintreffen, welche dem Fürsten Bismarck eine Dotation darbringen wollen.

Hamburg, 8. April. Aus vielen Gegenden an der Oberelbe kommen Nachrichten über verheerende Ueberschwemmungen. Sehr schlimm lauten die Berichte aus Lauenburg, wo Häuser an der Elbseite schon seit mehreren Tagen überschwemmt sind und große Verheerungen angerichtet wurden. Aus Vergeborf wird gemeldet, daß bei Kraul und Altengamme Deichbrüche zu befürchten sind. Die Deichwache ist Tag und Nacht auf dem Posten, jede Gefahr bisher ver-

mieden. In Kirchwerder ist zur Unterstützung eine Abtheilung Pioniere aus Garburg eingetroffen.

Brinn, 8. April. In dem Bororte Koffowitz überfiel gestern Abend ein junger Mensch die Handelsfrau Katharina Traß. Dieselbe befand sich in ihrem Geschäftslokale und war gerade damit beschäftigt, die von dem Attentäter verlangte Waare einzupacken, als der Unhold sich auf sie stürzte. Auf das Hilfeschrei der Frau eilte das Dienstmädchen herbei, welches von dem Verräther niedergegeschossen wurde. Hierauf ergriff der junge Mensch, der es offenbar auf die Beraubung der Ladenkasse abgesehen hatte, die Flucht.

Cours-Bericht.

Berlin, 9. April 1895.

Gold-Cours 100 Rubel 219.52.

(Gestern 219.40.)

Ultimo 219.50.

(Gestern 219.50.)

Warschau, 9. April 1895.

Berlin . . . 45.72 . . . 45.72

London . . . 9.32 . . . 9.33

Paris . . . 73.10 . . . 37.10

Wien . . . 76.60 . . . 76.60

Warschauer Börse

vom 8. April.

Ausländische Wechsel, die von Käufern gesucht waren, sind infolge dessen etwas gestiegen. Für Anweisungen auf Deutschland wurden 45.60 bis 45.65 gezahlt. Londoner Wechsel 9.33, Pariser 37.10, Wiener waren zu 76.60 begehrt. — Die Stimmung für Werthpapiere war eine feste.

Fremden-Liste.

Hotel Victoria. Herren: Wllich und Stenick aus Warschau, Pietuchow aus Kalwarien und Jafinski aus Miedyna.

Grand Hotel. Herren: Engels aus Berlin, Nidje aus Breslau, Sachs aus Warschau und Lominski aus Sosnowice.

Witterungs-Bericht

nach der Beobachtung des Optikers Herrn Biering.

Sobz, den 9. April.

Wetter: Schön
Temperatur: Vormittags 8 Uhr 4 Wärme
Mittags 1 " 11 "
Nachmittags 6 " "
Barometer: 744 gestiegen.
Windrichtung: West.
Maximum 11 Wärme
Minimum —

Die heutige Nummer unseres Blattes enthält 8 Seiten.

Teatr Łódzki „Victoria.“

Dziś, w Środę, dnia 10-go Kwietnia r. b.
Ostatni występ
Bolesława Leszczyńskiego
artysty teatrów warszawskich rządowych. 2897

„Syn puszczy“

Dramat w 4-ach aktach Fryderyka Halma, przełożył Józef Grajner.

Ostatnie przedstawienie przed świętami.

Hiermit beehre ich mich, bekannt zu machen, daß ich hier am Orte, an der Ecke der Wulczonka- und Benediktin-Strasse, vom 8. April ab eine

Apotheke

nach den neuesten Anforderungen eröffnet habe. Empfehle chirurgische Instrumente, ausländische Specifica, sowie natürliche Mineralwässer.

Hochachtungsvoll
Roman Mossakowski
aus Warschau.

2887

Allen theilnehmenden Freunden und Bekannten bringen wir hierdurch zur Kenntniss, dass die Ueberführung der irdischen Hülle des verblichenen

Oscar Steinert

vom Bahnhof nach dem evangelischen Friedhof heute, Mittwoch, den 10. April, Nachmittags 2 Uhr, stattfindet.

Die tiefbetrübte Familie.

Ein Lehrling oder Pausbursche

mit hübscher Handschrift, Sohn arztändiger Eltern, wov bei kleinem Salair gesucht. Selbstgeschriebene Offerten sub G. C. an die Papierhandlung von S. Petersilge zu richten.



Ein neues Holzhaus.

26 1/2 Ellen lang, 16 1/2 Ellen breit, ist in der Gemeinde Mittelzaw bei Rotulze billig zu verkaufen. Näheres am Orte beim Gastwirth Hanscher. 2876

Nerven-Arzt

Dr. Eliasberg

aus der Klinik des Prof. Mendel (Berlin), Electricität und Massage gegen Lähmung, Krampf, Rheumatismus. Petrikauer-Strasse No. 28, Haus Petrikowetz, 2. Etage. 1434

3943 Möbel-Magazin von

Jan Barszczewski,

in Warschau, Zielona-Strasse No. 20, empfiehlt sein reichhaltiges Lager fertiger Möbel für Schlaf- und Speisezimmer. Bestellungen auf ganze Einrichtungen werden angenommen.

Zwei Zimmer

sind der sofort einzeln (separater Eingang) zu vermieten Konstantiner-Strasse No. 45, beim Eigenthümer. 2867

In Zgierz

ist eine herrschaftliche Wohnung, bestehend aus 6 Zimmern, Küche und Nebengebäude, per bald oder per 1./13. Juli preiswerth abzugeben.

Näheres zu erfragen im Comptoir der dortigen Brauerei. 2795

Die schon seit langem bekannte israelitische

Schule

J. Kremer in Sobz, Kamiennajir. Nr. 15, in welcher Unterricht in der Religion, in Sprachen und der Wissenschaft erteilt wird, nimmt Schüler jeden Alters auf. 2854

Brillant-Fierfarben

empfang und empfiehlt engros & endetail Arno Diel, 2513 (Droguff).

Chemikalien- und Farbaaren-Sandlung, Rawrot-(Grottel)-Strasse No. 1.

Advertisement for Yichy Pastilles, mentioning 'Die einzigen echten Pastillen von YICHY sind die PASTILLES VICHY-ÉTAT' and 'BADE - SAISON'.

Die Wein-, Colonialwaaren- und Delikatessen-Handlung

Konstantinerstr. 317, Ecke Zachodniestr., J. WOLSKI, Konstantinerstr. 317, Ecke Zachodniestr.

empfehlen zu den bevorstehenden Feiertagen ihren reichhaltigen Keller von Ungar-Weinen von den leichtesten bis zu den schwersten, französischen Roth- und Weiß-Weinen, spanischen Weinen, Rhein-Weinen, Champagner-Weinen versch. Marken, Krimer Roth- und Weiß-Weinen, französischen und russischen Cognac, Starke, lithauer Slivowitz, Petersburger und Rigaer Schnäpfe, französische Oele und Essig, englischen Porter, sowie Colonialwaaren und Delikatessen nur in vorzüglicher Qualität zu den bekannten billigen aber festen Preisen.

Dunkles und helles Rigaer Waldschlösschen-Bier, sowie Porter stelle ins Haus ab.

Wir erlauben uns, hierdurch anzuzeigen, daß wir den Alleinverkauf unserer Artikel für Warschau und das Königreich Polen Herrn

K. Ossowski, Warschau

übergeben haben, an den Sie ihre geschätzten Ordres richten wollen.

Hochachtung

die Verwaltung der Allerhöchst bestätigten Moskaner Gesellschaft für Chemische Fabrikation.

J. S. Ossowiecki, Moskau.

Bezugnehmend auf obige Mitteilung, erlaube ich mir zu bemerken, daß ich es mir angelegen sein lassen werde, die mir gütigst zu ertheilenden Ordres auf das sorgfältigste und Coulanteste auszuführen.

Hochachtung

K. Ossowski,

Warschau, Kruczna No. 39.

2871

P. P.

Meiner geehrten Kundschaft hiermit die Anzeige, daß der Bierverleger Abram Tabaczmann am 1. April a. c. von mir entlassen wurde, und bitte darum, demselben keine Zahlungen für meine Rechnung zu leisten.

Oscar Maczewski,

Zgierz.

2866

Filia Łódzka

Warszawskiego Akcyjnego Towarzystwa Pożyczkowego

zawiadamia że w Wielki Piątek i w Wielką Sobotę czynności załatwiane będą tylko do godziny 12 w południe.

2870

Besten natürlich moussirender Champagner

EXCELSIOR

2864

der franz.: Akt.: Gesell.: Sociéte Vinicole in Odessa.

Zu haben in allen renommierten Weinhandlungen in Warschau.

Carbolineum

als bestes Holzschutz- und Konservierungsmittel, sowie zur Desinfection empfehlen in Säfern, Ballons und en detail.

J. Hausmann & Co.,

Holzement-, Asphalt und Dachpappen-Fabrik.

2868

Meiner geehrten Kundschaft bringe zur gefl. Kenntniss, daß ich mein bisher unter der Firma

„Gebrüder Weiss“

geführtes Kartenschlagerei- u. Musterzeichnerei-Geschäft von nun an unter meiner eigenen Firma „Hermann Weiss“ weiterführen werde.

Für das mir bisher geschenkte Vertrauen bestens dankend, bitte ich, mich auch fernerhin damit beehren zu wollen und zeichne

Hermann Weiss.

Łódź, 1. April 1895.

Im Dominium Wrzeszczewice bei Łask,

in schöner Gegend, mit Waldung, sind vollständige Sommerwohnungen, bestehend aus einer Villa mit 11 Zimmern und kleineren Häusern. Die Kommunikation mit der Stadt ist leicht. Doktor am Orte. Jede Villa hat ein eigenes Badezimmer, Kuchenschrank, Tisch und andere landwirtschaftliche Produkte zu den billigsten Preisen. Auf Verlangen können Pferd u. Wagen zur Fahrt nach Łódź und Umgebung gestellt werden. Näheres ertheilt die Verwaltung der Güter Wrzeszczewice, im Kaiser Hofe.

Indigo Import

durch W. Kroeber in Königsberg in Preussen.

2863

Bulejowar Haik

mit Holz geheizt, auf Wunsch auch andere Gattungen, empfiehlt die Verwaltung der Güter von W. Kroeber in Łódź, Wrzeszczewice, Straße No. 68.

2 Zimmer und Küche

mit Kamin und Wasserleitung, sind per sofort zu vermieten.

Näheres beim Makler Herrn Adolf Fischer, Col. Strickauer- und Rawrot-Straße No. 124.

Carl Kühn

pract. Malleur, Reparaturen aller Art, Besondere Aufmerksamkeit für Gattungen und Kinder. Kruczna-Straße No. 132 neben dem Postamt, 2. Stock, rechts.

Es sind 2 Radfahrer und 2 halbedeckte Wagen per sofort zu vermieten.

Frankelstraße No. 12, 1 u. 6. Näheres neben der Fabrik Wiedemann.

2853

Advertisement for Wilhelm Böttcher, Schloffermeister, im Alter von 51 Jahren. Am Dienstag, den 9. April, Vormittags 11 Uhr, verschied nach langen schweren Leiden, versehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein innig geliebter Gatte, unser lieber Vater, Bruder, Schwager, Schwiegervater, Großvater und Onkel. Die Bestattung der irdischen Hülle des theuren Verbliebenen findet Donnerstag, den 11. April, Nachm. 4 Uhr präcise, vom Trauerhause, Pułska-Straße No. 576, nach dem evangel. Friedhofe, aus statt, wozu alle Verwandten, Freunde und Bekannten höflich eingeladen werden. Um stillen Beileid bitten. Die trauernden Hinterbliebenen.

Advertisement for E. Dietrych, Fabrik für Treppenstufen, Terrazzo-Fußböden sowie Mosaik- und Beton-Arbeiten. Meiner geehrten Kundschaft mache hiermit die ergebene Anzeige, daß ich vom 1. April ab meine Fabrik für Treppenstufen, Terrazzo-Fußböden sowie Mosaik- und Beton-Arbeiten nach der Konstantiner-Straße No. 19 verlegt habe und unter meiner eigenen Firma weiter führen werde. In dem ich dies meiner hochgeschätzten Kundschaft anzeige, hoffe ich, daß mir das bisher geschenkte Vertrauen auch weiterhin bewahrt wird.

Advertisement for Sommerwohnungen Bedon, 14 Kilometer von Łódź, schöne Lage, schöner Park, Flussbäder, Wald, Bierbrauerei, Buffet und Restauration am Orte, frisches Fleisch, Bäckerei, Milch, Gemüse und allerlei Landprodukte zu niedrigen Preisen. Bequeme und schnelle Lokalwagenverbindung (10 Minuten) mit jedem Personenzug in Andrzejew, St. der Sobyer Bahn, von dort Rückfahrkarten bei Łódź und Koluszki, zu ermäßigten Preisen während der ganzen Sommerzeit.

Advertisement for junger Mann, für eine mechanische Weberei wird ein tüchtiger junger Mann gesucht, der Kenntnisse von der Weberei und Schererei besitzt. Offerten nebst Gehaltsansprüchen sub. X. Y. 17 in der Exp. dieses Bl. niederzuliegen.

Advertisement for Crighton-Opener und Baumwollabfall-Mischwolf, für eine mechanische Weberei wird ein tüchtiger junger Mann gesucht, der Kenntnisse von der Weberei und Schererei besitzt.

Advertisement for Froebłowska, Niemka, świeżo przybyła z zagranicy jest do umieszczenia. Biuro naucejcielskie W. Rościszewskiej Dzielna 11.

Advertisement for Milch, Gute einen prächtigen Mischmaler von einigen zehn Cows.

Advertisement for Dr. H. Jasiński, specjalista w chorobach kobiecych, powrócił z zagranicy; przyjmuję prywatnie pacje tkł w lokaln. lecznicy, rog. Cegielnianej i Wschodniej od 8-5 po południu.

Advertisement for Ein Grundstück, 2 Hektar von Łódź entfernt, mit einer Wassermühle, 55 Morgen Land groß, incl. 6 Morgen Wiese mit Holz, ist per sofort zu verkaufen.

Advertisement for Lodzer Thalia-Theater, Heute, Mittwoch, den 10. April: Zum Besten der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr. Bei zum Theil populären, zum Theil bedeutend herabgesetzten, ermäßigten Preisen der Plätze. Zum unumwiderrlich letzten Male: Der Obersteiger. Große komische Operette in 3 Akten von Carl Zeller.

Advertisement for Große Auswahl, in den neuesten und geschmackvollsten Cravatten, sämtliche Wäsche von solider Ausführung und allen andern dazu gehörenden Galanterie-Artikeln, bekommt man am billigsten im Wäsche-Artikel von L. Strykowski, Ramadaka-Straße Nr. 9.

Advertisement for Kuriert Euch!, „Ephedra“, hergestellt aus Kräutern, von Kuskutsch, gegen Rheumatismus, Magen-Katarrh, Hämorrhoiden, Verstopfung und gegen Erkränkung der Verdauungs-Organe.

Advertisement for Agromin, bei Luftmangel, rheumatischen und rheumatischen Beschwerden, welcher die heilsame Wirkung, sowie die landwirtschaftliche Bedeutung im Auslande und in der Provinz, die sich auf die 20 Jahre hindurch erhobene Kultur im Reich vertheilt, jetzt vom 1. Juli d. J. an entsprechende Stellung. Bitte Anzeigen setzen im Beste des Bl. Offiziell bestellt man an Schumann & Co. in Warschau, No. 5, für A. D. in Łódź.

Advertisement for Die Schuhmacher-Richterin von E. Libarda jr., Petrifaktor-Str. No. 152. Fürs Schöner, bezieht sich dem besten Mod. am bekannt zu machen, daß das Material zur herbeiführenden höchsten Qualität mit Gattungen, Damens- und Kinderstiefeln, aus bestem, und ausdauerndem Material herbeiführt, versehen ist. Gleichzeitig empfehle ich die beliebtesten Bergschuhe, (Vogel-Compagnie), eigener Fabrication, engros & endetail. Reparaturen werden schnell und prompt erledigt.



# Nachruf.

Am 4. d. Mts. verschied nach längerem schweren Leiden im „Weißen Hirsch“ bei Dresden der Bruder unseres verehrten Chefs, unser unvergeßlicher Mitarbeiter Herr

# Oscar Steinert.

Durch sein herzliches und aufrichtigliebenswertes Wesen hat sich der Verstorbene die Hochachtung und Liebe seiner Mitarbeiter und Untergebenen zu erwerben gewußt und werden demselben diese Gefühle in dauerndem Andenken übers Grab hinaus bewahrt bleiben.

## Die Angestellten der Firma Carl Steinert.

Lodz, den 9. April 1895.

**Gebrüder Körting,**  
Körtingsdorf bei Hannover.  
Körting's  
Patent-Luftbefeuchtungs-Apparate  
für  
Spinnereien und Webereien  
Vorzügliche Referenzen in grösserer Zahl.  
Complete Luftbefeuchtungsanlagen



Univ.-Injectoren, Modell 1889, zum Speisen von Dampfkesseln. Absolute Betriebssicherheit. Ueber 80,000 im Betriebe.  
Pulsometer. Ueber 5000 im Betriebe.  
Dampf-Wasserstrahl-Pumpen aus Eisen, Rothguss, Hartblei, Thon, Porzellan etc. für jede Flüssigkeit.  
Circulations-Elevatoren für Bänckessel.  
Strahl-Condensatoren für Dampfmaschinen.  
Dampfstrahl- und Wasserstaub-Ventilatoren für Arbeits- und Büroräume etc.  
Dampfstrahl-Feuerspritzen.  
Patent-Condensstöpfe, zuverlässiger Betrieb bei jeder Dampfspannung.  
Petroleum- u. Gas-Motoren mit unerreicht günstigem Gasverbrauch.  
Elektrische Licht- und Kraftanlagen.  
Complete Centralheizungs-Anlagen jeder Art.  
Trockenanlagen für jedes Material.  
Lüftungsanlagen nach eigenen bewährten Systemen.  
Vertreter: **B. Nepros & Comp.,** Lodz.  
Telephon-Verbindung. 2262

15 Jeden Freitag: 15  
**RESTE-VERKAUF.**  
15 Herzenberg & Rappeport. 15

**ED. PINAUD**  
PARIS, 17, F. & STRASBURG  
ED. Pinaud's berühmte Parfums, Parfums de Paris, Parfums de Nivea, Parfums de Sassafras, Parfums de Stange, Parfums de Tolu, Parfums de Vanille, Parfums de Ylang-Ylang, Parfums de Zibibon, Parfums de Zitrone, Parfums de Rosen, Parfums de Jasmin, Parfums de Stange, Parfums de Tolu, Parfums de Vanille, Parfums de Ylang-Ylang, Parfums de Zibibon, Parfums de Zitrone, Parfums de Rosen, Parfums de Jasmin.  
GRAND PRIX  
7060

**Eine diplomirte Lehrerin**  
mit langjähriger Praxis, ertheilt Unterricht im Deutschen, Französischen und Russischen, sowie in allen Gymnasialfächern. Offerten unter N. 12 an die Exped. dieses Blattes. 2474

**Ein Zimmer**  
vom 1. Mai ab zu vermieten. Zawadzka-Strasse No. 6. Quartier 12. 2473

**Dr. med. M. Berenstein,**  
(Cegielnianastrasse 22)  
hat sich nach mehrjähriger wissenschaftlicher und praktischer Ausbildung auf einigen Universitäten Deutschlands hier niedergelassen und empfängt  
nur 2135  
**Augen-, Ohren- und Nasen-Krankheiten**  
von 9-11 Uhr Vorm. und 4-6 Uhr Nachm.

**Orgel-Fabrik**  
von Adolf Hoffman,  
Warschau, Długa-Strasse No. 9,  
führt alle in dieses Fach schlagende Bestellungen aus. 299

**Für Ladenbesitzer!**  
Schaufensteranlagen mit vollständiger Ausführung, als Tischler-, Schlosser-, Glaser-, Maler- sowie Maurer-Arbeiten, übernimmt  
Paul Niesler,  
2417 Długa-Strasse No. 806/87.

**Rs. 10,000.**  
Kubel Zehntausend werden auf ein ganzlich unbefastetes Grundstück zu leihen gesucht, ohne Vermittler. Reflectirende beileben ihre Adresse in der Papierhandlung v. S. Peterliche sub W. 10 niederzulegen. 2684

**Gesucht.**  
für eine Lohnappretur ein erfahrener Buchhalter, der auch die Kundschaft zu besuchen hat. Off. sub X. Y. 101 an die Exp. d. Bl. erbeten. 2790

**Die Haupt-Niederlage**  
der Warschauer Dampf-Destillation  
von  
**L. Mokiejewski,**  
zugleich Weinhandlung,  
Petrikauer Strasse, Haus des Herrn A. Balle; No. 766 in Lodz,  
empfehlend zu den herannahenden Feiertagen:  
durch Destillation hergestellte spirituose Getränke, welche in Qualität den ausländischen in Nichts nachstehen, als: **Membril, ОЧИЩЕННОЕ СТОЛОВОЕ ВИНО, Przepalanka, Siarka, Liqueure, Creme** in herrlichen Flaschen, **Wein-Spiritus, Politur** und **Brenn-Spiritus**, sowie auch starken und wasserschmeckenden **Slowitz**. Natürliche, abgelagerte Weine aus den besten Kellereien, ungarische, französische, portugiesische, Rhein- und **Chambagnerweine**, in- und ausländischen **Arac** und **Cognac**, **Cur-Cognac**, alten **Metz**, englischen **Porter** in 1/2, 1/3 und 1/4 Flaschen, **französischen Wein-Essig**, **Westarabische Krämmer** und **Raufasische Weine** von 30 Kop. die Flasche ab. 2749

**Die selbstthätigen Apparate**  
(Patent Desrumaux)  
zur Reinigung, Klärung und Erweichung des Wassers der Societe l'Epuration des Eaux industrielles in Lille, werden jetzt, in Folge Ueberreife mit genauer Firma, in Warschau konstruirt und wird durch Zoll- und Transport-Ersparnis ein Preisnachlass von 20% ermöglicht. Diese Apparate gewähren bedeutende Brennmaterial-Ersparnis, Verhütung von Kesselstein und Sicherheit gegen Explosionsgefahr. 2656  
Vertreter für das Königreich Polen:  
**K. Steczkowski,**  
Petrikauer-Strasse No. 124 (neu).  
Lager von belgischen Kessel- und Treibriemen, — Lapidolgd. Extract zur Erweichung des Wassers, Cylinderpapier für Kammaspinnerien. Französische Kopfhälter etc.

**Robey & Co., Ltd.**  
Globe Works  
Lincoln, England  
empfehlen: 2400  
Dampfmaschinen, Dampfkessel, Gasmotoren u. Petroleummotoren.  
Vertreter: **Rummel, Lesnik & Co,**  
Filiale in Lodz Petrikauer-Strasse 81 Telephon 159.

